



## Information for justice and reconciliation

International Criminal Tribunal for Rwanda. Legal Library and Reference section

# NEW ACQUISITIONS & HIGHLIGHTS

January 2005

### A - REFERENCE BOOKS

Docno : 6883  
BEZIZ-AYACHE, Annie  
Dictionnaire de droit pénal général et procédure pénale.-  
2ème édition  
Paris: Ellipses; 2003.- 206 p.  
(Dictionnaires de Droit)  
Notes: Collection dirigée par Jean-Pierre Scarano  
CallNo : 04AN058

Docno : 6897  
Association internationale des interprètes de conférence  
Annuaire 2003  
Genève: AIIC; 2003.- Various pagings  
CallNo : 04AA038 Y03

### B - LAW IN GENERAL

Docno : 6851  
SIME, Stuart  
A practical approach to civil procedure.- 6th ed.  
Oxford; New York: Oxford University Press; 2003.- xlix,  
663 p.  
CallNo : 04BB003

Docno : 6857  
PINGEL, Isabelle (éd.); SUDRE, Frédéric (éd.)  
Le ministère public et les exigences du procès équitable  
Bruxelles: Bruylant; Nemesis; 2003.- 271 p.  
(Droit et justice ; no. 44)  
Notes: Collection dirigée par Pierre Lambert. Actes du  
colloque du 15 novembre 2002 organisé par le Centre de  
recherches communautaires (CERCO-CDE) Faculté de  
droit de Paris XII Saint-Maur et par l'Institut de droit  
européen des droits de l'homme (UMR CNRS 5815),  
Université de Montpellier I, avec le soutien de la  
Commission pour l'étude des Communautés  
européennes (CEDECE) et de l'Ordre des avocats à la  
Cour d'appel de Paris  
CallNo : 04BD025

Docno : 6874  
Le devoir de réserve : l'expression censurée?  
Bruxelles: Bruylant; 2004.- 174 p.  
Notes: Actes de la table ronde du 17 octobre 2003 tenue  
à la Maison du Barreau de Bruxelles  
CallNo : 04BD027

Docno : 6876  
Université Saint-Joseph (Beyrouth). Faculté de Droit et  
des Sciences politiques  
Droit et religion  
Bruxelles: Bruylant; 2003.- 581 p.  
CallNo : 04BD024

Docno : 6877  
Association syndicale des magistrats  
Dire le droit et être compris : comment rendre le  
langage judiciaire plus accessible? Vade-mecum pour la  
rédaction de jugements  
Bruxelles: Bruylant; 2003.- 111 p.  
Notes: Rédigé par l'Association syndicale des magistrats  
avec le soutien de la Fondation Roi Baudouin et la  
collaboration du Bureau de conseil en lisibilité du  
Ministère fédéral de la fonction publique  
CallNo : 04BD026

Docno : 6977  
STÜRNER, Rolf  
Procédure civile et culture juridique  
In: Revue internationale de droit comparé, vol. 56, no.  
4, oct. - déc. 2004 : pp. 797-824  
CallNo : P-RIDC

### C - INTERNATIONAL LAW

Docno : 6836  
EPPS, Valerie  
Resolution of claims to self-determination : the  
expansion and creation of dispute settlement  
mechanisms  
In: ILSA Journal of International and Comparative Law,  
vol. 10, no. 2, Spring 2004 : pp. 377-383  
CallNo : P-ILSA

Docno : 6837  
GRAHAM, Lorie M.  
Resolving indigenous claims to self-determination  
In: ILSA Journal of International and Comparative Law,  
vol. 10, no. 2, Spring 2004 : pp. 385-420  
CallNo : P-ILSA

Docno : 6838  
VYVER, Johan D. van der  
The right to self-determination and its enforcement  
In: ILSA Journal of International and Comparative Law,  
vol. 10, no. 2, Spring 2004 : pp. 421-436  
CallNo : P-ILSA

Docno : 6839  
WILLIAMS, Paul R.; HEYMANN, Karen  
Earned sovereignty : an emerging conflict resolution  
approach  
In: ILSA Journal of International and Comparative Law,  
vol. 10, no. 2, Spring 2004 : pp. 437-445  
CallNo : P-ILSA

Docno : 6881  
FROUVILLE, Olivier de  
L'intangibilité des droits de l'homme en droit  
international : régime conventionnel des droits de  
l'homme et droit des traités  
Paris: Éditions A. Pedone; 2004.- xii, 561 p.  
(Publications de la Fondation Marangopoulos pour les  
droits de l'homme (FMDH) : N.7)  
Notes: Préface d'Emmanuel Decaux  
CallNo : 04CC008

Docno : 6882  
GHERARI, Habib (ed.); SZUREK, Sandra (ed.)  
L'émergence de la société civile internationale, vers la  
privatisation du droit international?  
Paris: Éditions Pedone; 2003.- iii, 350 p.  
(CEDIN Paris X - Cahiers internationaux ; no. 18)  
CallNo : 04CC007

Docno : 6885  
DIAS VARELLA, Marcelo  
La complexité croissante du système juridique  
international : certains problèmes de cohérence  
systématique  
In: Revue belge de droit international = Belgian Review  
of International Law, vol. 36, no. 2, 2003 : pp. 331-376  
CallNo : 04P-RBDI

## **E - INTERNATIONAL CRIMINAL LAW**

Docno : 6827  
WILLIAMSON, Jamie  
La "procédure" devant les juridictions pénales  
internationales : la place de la common law  
In: La répression internationale du génocide rwandais. -  
Bruxelles : Bruylant, 2003 : pp. 211-221  
CallNo : 04FB001

Docno : 6870  
ZIMMERMANN, Robert  
La coopération judiciaire internationale en matière  
pénale.- 2ème édition  
Bruxelles; Berne: Bruylant; Staempfli Editions; 2004.-  
liii,733 p.  
CallNo : 04EC007

Docno : 6871  
CHIAVARIO, Mario (ed.)  
La justice pénale internationale : entre passé et avenir  
Milan: Dott. A. Giuffrè Editore; Dalloz; 2003.- 398 p.  
CallNo : 04EC008

## **F - INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR RWANDA**

Docno : 6824  
BESNIER, Pascal  
L' avocat devant le TPIR : de la difficulté de maîtriser la  
"mixité" de la procédure  
In: La répression internationale du génocide rwandais. -  
Bruxelles : Bruylant, 2003 : pp. 185-192  
CallNo : 04FB001

Docno : 6825  
ASCENSIO, Hervé  
Remarques à propos du rôle des organisations non-  
gouvernementales dans l'activité du TPIR  
In: La répression internationale du génocide rwandais. -  
Bruxelles : Bruylant, 2003 : pp. 193-200  
CallNo : 04FB001

Docno : 6828  
ROUX, François  
De l'absence de responsabilité en cas d'acquiescement  
In: La répression internationale du génocide rwandais. -  
Bruxelles : Bruylant, 2003 : pp. 251-258  
CallNo : 04FB001

Docno : 6829  
JUROVICS, Yann  
Le génocide dans la législation pénale française :  
comparaison avec la jurisprudence internationale du TPIR  
In: La répression internationale du génocide rwandais. -  
Bruxelles : Bruylant, 2003 : pp. 259-268  
CallNo : 04FB001

Docno : 6830  
DELAPLACE, Edouard  
La notion de groupe dans la jurisprudence du TPIR  
In: La répression internationale du génocide rwandais. -  
Bruxelles : Bruylant, 2003 : pp. 269-279  
CallNo : 04FB001

Docno : 6831  
JONES, John R.W.D.  
The inchoate forms of genocide : attempts, direct and  
public incitement and conspiracy  
In: La répression internationale du génocide Rwandais. -  
Bruxelles : Bruylant, 2003 : pp. 281-289  
CallNo : 04FB001

Docno : 6841  
INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR RWANDA  
ICTR Basic Documents = TPIR Textes fondamentaux  
Arusha: ICTR; 27 May 2003.- multiple pagination  
Notes: Incl. prosecutor's regulation no.1 (1998)  
concerning the procedure to be adopted following a  
request by a national authority to take evidence from a  
person in the custody of the International Criminal  
Tribunal For Rwanda  
CallNo : 04FA003

Docno : 6843  
MAOGOTO, Jackson Nyamuya  
The International Criminal Tribunal for Rwanda : a paper  
umbrella in the rain? initial pitfalls and brighter prospects  
In: Nordic Journal of International Law, vol. 73, no. 2,  
2004 : pp. 187-221  
CallNo : P-NJIL

Docno : 6968  
ODORA, Alex Obote  
Criminal responsibility of journalists under international  
criminal law : the ICTR experience  
In: Nordic Journal of International Law, vol. 73, no. 3,  
2004 : pp. 307-323  
CallNo : P-NJIL

Docno : 6894  
MESEKE, Stephan  
La contribution de la jurisprudence des tribunaux pénaux  
internationaux pour l'ex-Yougoslavie et le Rwanda à la  
concrétisation de l'incrimination du crime contre  
l'humanité  
In: La justice pénale internationale : entre passé et  
avenir .-Milan : Dott. A. Giuffrè Editore ; Dalloz, 2003 :  
pp. 173-222  
CallNo : 04EC008

Docno : 6895  
LÜDERS, Barbara  
L'incrimination de génocide dans la jurisprudence des  
tribunaux pénaux internationaux pour l'ex-Yougoslavie et  
le Rwanda  
In: La justice pénale internationale : entre passé et  
avenir .-Milan : Dott. A. Giuffrè Editore ; Dalloz, 2003 :  
pp. 223-257  
CallNo : 04EC008

## **G - INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR THE FORMER YUGOSLAVIA**

Docno : 6826  
HEMPTINNE, Jérôme de  
Regard sur les principales évolutions du règlement de  
procédure et de preuve du TPIY  
In: La répression internationale du génocide rwandais. -  
Bruxelles : Bruylant, 2003 : pp. 201-209  
CallNo : 04FB001

Docno : 6834  
FREASE, Stefanie  
Playing hide and seek with international justice : what  
went wrong in Indonesia and East Timor  
In: ILSA Journal of International and Comparative Law,  
vol. 10, no. 2, Spring 2004 : pp. 283-292  
CallNo : P-ILSA

## **H - INTERNATIONAL COURTS**

Docno : 6840  
Special Court for Sierra Leone in the Appeals Chamber :  
Prosecutor v. Sam Hinga Norman : decision on  
preliminary motion based on lack of jurisdiction (child  
recruitment)  
In: International Legal Materials, vol. 43, no. 5, Sept.  
2004 : pp. 1129-1165  
Full text available at: Lexis/Westlaw  
CallNo : P-ILM

Docno : 6860  
International Society for Military Law and the Law of  
War = Société internationale de Droit militaire et de  
Droit de la Guerre  
Compatibility of national legal systems with the statute  
of the permanent International Criminal Court (ICC)  
Compatibilité des systèmes juridiques nationaux avec le  
statut de la Cour pénale internationale permanente  
(CPI).- Bruxelles: International Society for Military Law  
and the Law of War = Société internationale de Droit  
militaire et de Droit de la Guerre; 2003.- 476 p.  
(Recueil XVI, Vol. I)  
(Sixteenth International Congress = Seizieme congrès  
international; Rome (Italy); 1-5 April 2003)  
CallNo : 04HC007 V1

Docno : 6861  
International Society for Military Law and the Law of  
War = Société internationale de Droit militaire et de  
Droit de la Guerre  
Compatibility of national legal systems with the statute  
of the permanent International Criminal Court (ICC)  
Compatibilité des systèmes juridiques nationaux avec le  
statut de la Cour pénale internationale permanente  
(CPI).- Bruxelles: International Society for Military Law  
and the Law of War = Société internationale de Droit  
militaire et de Droit de la Guerre; 2003.- 483-813 p.  
(Recueil XVI, Vol. II)  
(Sixteenth International Congress = Seizieme congrès  
international; Rome (Italy); 1-5 April 2003)  
CallNo : 04HC007 V2

Docno : 6863  
COHEN-JONATHAN, Gérard; PETTITI, Christophe (ed.)  
La réforme de la Cour européenne des droits de  
l'homme  
Bruxelles: Bruylant; Nemesis; 2003.- 194 p.  
(Droit et Justice; 48)  
Notes: Collection dirigée par Pierre Lambert  
CallNo : 04HD009

Docno : 6886

ZAPPALÀ, Salvatore

Le droit international humanitaire devant les tribunaux internationaux des Nations Unies pour l'ex-Yugoslavie et le Rwanda

In: Les nouvelles frontières du droit international humanitaire.- Bruxelles : Bruylant : Nemesis, 2003 : pp. 89-116

CallNo : 04NC004

Docno : 6893

PORCHIA, Ornella

Les relations entre la Cour pénale internationale et l'organisation des Nations Unies

In: La justice pénale internationale : entre passé et avenir.-Milan : Dott. A. Giuffrè Editore ; Dalloz, 2003 : pp. 113-130

CallNo : 04EC008

Docno : 6896

SICURELLA, Rosaria

Le principe nulla poena sine culpa dans le statut de la Cour pénale internationale

In: La justice pénale internationale : entre passé et avenir.-Milan : Dott. A. Giuffrè Editore ; Dalloz, 2003 : pp. 259-294

CallNo : 04EC008

## **K - MUNICIPAL LAW AND COMPARATIVE LAW**

Docno : 6842

BOTHA, Henk

Freedom and constraint in constitutional adjudication

In: South African Journal on Human Rights, vol. 20, no. 2, 2004 : pp. 249-283

CallNo : P-SAJH

Docno : 6862

COHEN-JONATHAN, Gérard; DUTHEIL DE LA ROCHÈRE, Jacqueline

Constitution européenne, démocratie et droits de l'homme

Bruxelles: Bruylant; Nemesis; 2003.- 307 p.

(Droit et Justice; 47)

Notes: Collection dirigée par Pierre Lambert. Actes du colloque de 13 et 14 mars 2003 organisé à la Sorbonne par CDE, CRDH avec CEDECE. Bibliographie

CallNo : 04KC005

Docno : 6872

MORÉTEAU, Olivier (ed.); VANDERLINDEN, Jacques (ed.)

La structure des systèmes juridiques - XVIème Congrès de l'Académie internationale de droit comparé - Brisbane 2002 : collection des rapports

Bruxelles: Bruylant; 2003.- xxii, 378 p.; ill.

(XVIème Congrès de l'Académie internationale de droit comparé; Brisbane; 2002)

CallNo : 04KA007

## **M - CRIMINAL LAW AND CRIMINAL PROCEDURE**

Docno : 6859

SHAW, Mark; DIJK, Jan van; RHOMBERG, Wolfgang

Détermination des tendances de la criminalité et de la justice dans le monde : aperçu des résultats des enquêtes des Nations Unies sur les tendances de la criminalité et le fonctionnement des systèmes de justice pénale

In: Forum sur crime et la société, vol. 3, no. 1 & 2, déc. 2003 : pp. 39-70

CallNo : P-FCS

Docno : 6888

BIBAS, Stephanos; BIRSCHBACH, Richard A.

Integrating remorse and apology into criminal procedure

In: The Yale Law Journal, vol. 114, no. 1, Oct. 2004 : pp. 85-148

CallNo : P-YLJ

Docno : 6973

YOTOPOULOS-MARANGOPOULOS, Alice

Politique (anti-)criminelle et droits de l'homme. Une théorie générale et quelques défis particuliers

In: Annales Internationales de Criminologie = International Annals of Criminology = Anales Internationales de Criminologia, vol. 42, no. 1/2 2004 : pp. 7-19

CallNo : P-AIC

Docno : 6974

MORÓN-LERMA, Esther

Derecho penal y nuevas tecnologías : panorama actual y perspectivas futuras

In: Annales Internationales de Criminologie = International Annals of Criminology = Anales Internationales de Criminologia, vol. 42, no. 1/2 2004 : pp. 59-83

CallNo : P-AIC

## **N - HUMANITARIAN LAW**

Docno : 6822

BEAUTHIER, Georges-Henry

Les victimes face aux violations graves du droit international humanitaire : témoins ou parties à part entière?

In: La répression internationale du génocide rwandais. - Bruxelles : Bruylant, 2003 : pp. 121-136

CallNo : 04FB001

Docno : 6873

FLAUSS, Jean-François (dir.)

Les nouvelles frontières du droit international humanitaire

Bruxelles: Bruylant; Nemesis; 2003.- 218 p.

(Droit et Justice; 52)

Notes: Incl. bibliography. Actes du colloque du 12 avril 2002 organisé par l'Institut d'études de droit international de l'Université de Lausanne.

CallNo : 04NC004

## **P - ARMED CONFLICTS**

Docno : 6967  
KRÄHENBÜHL, Pierre  
The ICRC's approach to contemporary security challenges: a future for independent and neutral humanitarian action  
In: Revue internationale de la Croix-Rouge = International Review of the Red Cross, vol. 86, no. 855, Sept. 2004 : pp. 505-514  
Full text available at: Lexis / Westlaw  
CallNo : P-IRRC

Docno : 6972  
SCHWEIZER, Beat  
Moral dilemmas for humanitarianism in the era of "humanitarian" military interventions  
In: Revue internationale de la Croix-Rouge = International Review of the Red Cross, vol. 86, no. 855, Sept. 2004 : pp. 547-564  
Full text available at: Lexis / Westlaw  
CallNo : P-IRRC

## **R - HUMAN RIGHTS, MINORITIES AND REFUGEES**

Docno : 6852  
KOLB, Robert  
La jurisprudence internationale en matière de torture et de traitements inhumains ou dégradants  
In: Revue universelle des droits de l'homme, vol. 15, no. 7-10, déc. 2003 : 254-287  
CallNo : P-RUDH

Docno : 6856  
TIGROUDJA, Hélène; PANOUSSIS, Ioannis K.  
La Cour interaméricaine des droits de l'homme : analyse de la jurisprudence consultative et contentieuse  
Bruxelles: Bruylant; Nemesis; 2003.- xxv, 330 p.  
(Droit et justice : 41)  
Notes: Collection dirigée par Pierre Lambert. Préface par Antônio Augusto Cançado Trindade, Président de la Cour interaméricaine des droits de l'homme  
CallNo : 04RB010

Docno : 6878  
BRIBOSIA, Emmanuelle (ed.); HENNEBEL, Ludovic (ed.)  
Classer les droits de l'homme  
Bruxelles: Bruylant; 2004.- 398 P.  
(Penser le droit)  
(Les enjeux de la typologie des droits de l'homme; Bruxelles; 25 octobre 2002)  
CallNo : 04RB009

Docno : 6915  
MURRAY, Rachel; LLOYD, Amanda  
Institutions with responsibility for human rights protection under the African Union  
In: Journal of African Law, vol. 48, no. 2, 2004 : pp. 165-186  
CallNo : P-JAL

Docno : 6966  
PEDERSEN, Morten Peschardt  
Territorial jurisdiction in Article 1 of the European Convention on Human Rights  
In: Nordic Journal of International Law, vol. 73, no. 3, 2004 : pp. 279-305  
Full text available at: Lexis / Westlaw  
CallNo : P-NJIL

Docno : 6978  
SAILLANT, Elodie  
Conseil constitutionnel, Cour européenne des Droits de l'Homme et protection des droits et libertés : sur la prétendue rivalité de systèmes complémentaires  
In: Revue du droit public, vol. 120, no. 6, nov. - déc. 2004 : pp. 1485-1546  
CallNo : P-RDPS

## **S - WAR CRIMES AND GENOCIDE**

Docno : 6835  
KAMANZI, Stanislas  
Preventing genocide : the role of the United Nations  
In: ILSA Journal of International and Comparative Law, vol. 10, no. 2, Spring 2004 : pp. 329-333  
CallNo : P-ILSA

Docno : 6892  
Human Rights Watch  
Burundi : the Gatumba massacre  
(War crimes and political agendas)  
In: Human Rights Watch Briefing Paper, Sept. 2004 : pp. 1-33  
CallNo : 04P

Docno : 6957  
"If we return, we will be killed": consolidation of ethnic cleansing in Darfur, Sudan  
New York: Human Rights Watch; 2004.- 43 p.  
Full text available at: www.hrw.org  
CallNo : 05UD001

Docno : 6965  
DADRIAN, Vahakn N.  
Patterns of twentieth century genocides : the Armenian, Jewish and Rwandan cases  
In: Journal of Genocide Research, vol. 6, no. 4, Dec. 2004 : pp. 487-522

## **T - HISTORY, POLITICAL SCIENCES, INTERNATIONAL RELATIONS AND DIPLOMACY**

Docno : 6854  
DECKKER, Paul de (ed.); FABERON, Jean-Yves (ed.)  
L'État pluriculturel et les droits aux différences : colloque organisé à Nouméa du 3 au 5 juillet 2002  
Bruxelles: Bruylant; 2003.- xiv, 536 p.  
CallNo : 04TD008

Docno : 6963  
MAKHAN, Vijay S.  
Talking points on the structures of the African Union :  
what's new?  
In: Africa Legal Aid, Apr. - June 2003 : pp. 11-12  
CallNo : P-AFLA

Docno : 6964  
LEVITT, Jeremy  
Peace and security under NEPAD  
In: Africa Legal Aid, Apr. - June 2003 : pp. 18-20  
CallNo : P-AFLA

## U - RWANDA, GREAT LAKES REGION AND OTHER COUNTRIES

Docno : 6821  
NZANZUWERA, François-Xavier  
Les juridictions "gacaca", une réponse au génocide  
rwandais ou le difficile équilibre entre châtement et  
pardon  
In: La répression internationale du génocide rwandais. -  
Bruxelles : Bruylant, 2003 : pp. 109-119  
CallNo : 04FB001

Docno : 6823  
STERN, Brigitte  
Le génocide rwandais face aux autorités françaises  
In: La répression internationale du génocide rwandais. -  
Bruxelles : Bruylant, 2003 : pp. 137-153  
CallNo : 04FB001

Docno : 6832  
Loi organique no. 40/2000 du 26/01/2001 portant  
création des "juridictions gacaca" et organisation des  
poursuites des infractions constitutives du crime de  
génocide ou de crimes contre l'humanité, commises  
entre le 1 octobre 1990 et le 31 décembre 1994

In: La répression internationale du génocide rwandais. -  
Bruxelles : Bruylant, 2003 : pp. 313-347  
CallNo : 04FB001

Docno : 6958  
Struggling to survive : barriers to justice for rape victims  
in Rwanda  
New York: Human Rights Watch; 2004.- 58 p.  
Full text available at: www.hrw.org  
CallNo : 05UA001

Docno : 6976  
GAILLARD, Philippe  
Rwanda 1994 : un témoignage : "on peut tuer autant de  
gens qu'on veut, on ne peut pas tuer leur mémoire"  
In: Revue internationale de la Croix-Rouge =  
International Review of the Red Cross, vol. 86, no. 855,  
Sept. 2004 : pp. 611-627  
Full text available at: Lexis / Westlaw  
CallNo : P-IRRC

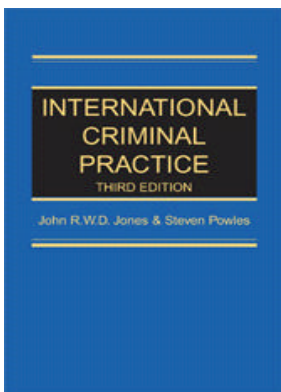
## V - UNITED NATIONS AND OTHER INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

Docno : 6833  
United Nations. General Assembly  
First performance report on the programme budget for  
the biennium 2004-2005 : report of the Secretary-  
General  
[New York]: United Nations; 2004.- 30 p.  
(Fifty-ninth session, agenda item 108; New York, NY  
(USA)  
Notes: Original in English  
CallNo : 04P

---

## NEW BOOKS

*INTERNATIONAL CRIMINAL PRACTICE, 3rd Edition.* John R.W.D. Jones, Steven Powles  
(ICTR Library Call number 04HC002)



***This volume continues the standard work*** The Practice of the International Criminal Tribunals for the Former Yugoslavia and Rwanda ***by John R.W.D. Jones. It expands its former coverage of international criminal practice. There are currently four international criminal courts: the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (the***

***“ICTY”), the International Criminal Tribunal for Rwanda (the “ICTR”), the International Criminal Court (the “ICC”) and the Special Court for Sierra Leone (albeit that it is a mixed international-domestic court) (the***

***“SCSL”). Their predecessors, the International Military Tribunals at Nuremberg and Tokyo, for all the criticism that they were “victors’ tribunals”, were nonetheless international (the London Agreement on War Criminals, 1945, establishing the Nuremberg Tribunal, was signed by 5 states and acceded to by 19 others), and are therefore included in this study of international criminal courts and tribunals. The ICTY and ICTR have both held extensive trials and appeals, while the ICC and SCSL are not in operation at the time of publication.***

***Accordingly, the approach adopted here is to examine the law and practice of the ICTY and ICTR in parallel, with a comparison being made to the ICC and SCSL, where appropriate, at the end of each section. Unlike the first two editions of this work, this edition is presented thematically, rather than as an article-by-***

**article, rule-by-rule commentary. Given the emerging corpus of international criminal law generated by the Statutes, Rules of Procedure and Evidence and jurisprudence of the ICTY, ICTR, ICC and the courts in East Timor, Sierra Leone and Kosovo, among others, a subject-matter approach appears more logical and, indeed, user-friendly. Where, however, readers seek exegesis of a specific article, they have only to make reference to the article-by-article, rule-by-rule index to find the appropriate page(s). This is in addition to an extensive subject-matter index.**

**This edition is current in its coverage to April 2003 and thus includes the latest Rules of Procedure and Evidence of the Special Court for Sierra Leone. Regular updates will be available for readers on the web site [www.intcrimpractice.com](http://www.intcrimpractice.com).**

**John R.W.D. Jones is a barrister practicing at Charter Chamber in London where he specializes in international criminal law and extradition.**

**Steven Powles practices law at Doughty Street Chambers in London where he specializes in crime, human rights, and international criminal law.**

*Dire le droit et être compris Comment rendre le langage judiciaire plus accessible? Vade-mecum pour la rédaction de jugements.*

Call No 04BD026



*La complexité du langage judiciaire est un des obstacles majeurs à l'accès du citoyen à la justice. Ce constat a été souvent exprimé. De nombreux magistrats y sont sensibles et désirent rendre leurs décisions plus compréhensibles. Cependant, ils s'estiment souvent dépourvus de moyens pour y parvenir. L'objectif de cet ouvrage a donc été de formuler*

*à l'intention des magistrats du siège des propositions concrètes en vue de rendre le langage de la justice civile plus accessible pour les justiciables. Néanmoins, un grand nombre de ces suggestions peuvent être transposées dans la rédaction de conclusions et d'avis ainsi que dans les décisions rendues en matière pénale.*



**Les nouvelles frontières du droit international humanitaire  
Jean-François Flauss**

*Trop fréquemment encore, le droit international humanitaire continue à être assimilé à un corpus passablement fossilisé en retard somme toute d'une guerre...*

*Sans doute n'a t'il pu s'adapter totalement aux mutations contemporaines de la nature des conflits armés et doit-il au surplus faire face, avec la montée en charge du terrorisme international, à un défi majeur. Mais il serait néanmoins profondément inapproprié d'agiter le spectre d'une déliquescence programmée du droit de Genève. En effet, en dépit des épreuves qu'il traverse, le droit international humanitaire mérite plus que jamais le qualificatif de « droit vivant ». D'ailleurs au delà au delà d'apparences parfois trompeuses, il est en passe, sinon de gagner en effectivité, du moins d'élargir ses frontières, comme en témoigne la progressive juridictionnalisation de son application*

### **La répression internationale du génocide rwandais**

**Par Paul Tavernier**

Call No : 04FB001



*Le présent ouvrage publie les Actes du colloque organisé à l'Université de Rouen les 7 et 8 mars 2002. Il représente la deuxième manifestation scientifique organisée par le CREDHO-Rouen depuis la création du " réseau CREDHO ". La première avait été l'occasion, en collaboration avec le professeur Paul Tavernier et le CREDHO-Paris-Sud, de faire le point sur " Un siècle de Droit international humanitaire ". Le fil rouge de cette manifestation scientifique était simple, axé sur un déroulement chronologique. Il s'est agi de mettre en lumière les trois temps de la répression internationale du " crime des crimes " : le temps des poursuites (Ie partie), des procès (Ile partie) et des jugements (Ile partie) afin d'identifier les difficultés d'ordre pratique et théorique qui enserrant l'exigence de répression internationale. Celle-ci a logiquement été entendue au sens large, incluant l'activité des*

*diverses juridictions au titre de la compétence territoriale, universelle et internationale. La répression du génocide rwandais a ainsi voulu être examinée dans sa globalité et, ce faisant, dans toute sa complexité. Entre le particularisme africain des " Juridictions Gacaca " - où la peine de mort fait partie des peines encourues selon l'article 68 de la loi organique du 26 janvier 2001 - les difficultés de la mise en œuvre de la compétence universelle - en Belgique, en France et en Suisse, pays où les juridictions nationales, enserrées dans des règles pénales souvent mal adaptées à la répression du génocide, le sanctionnent différemment - et les contraintes politiques, budgétaires, procédurales de tous ordres qui pèsent sur le Tribunal pénal international pour le Rwanda, il apparaît que rendre justice n'est certes pas une entreprise aisée. Le colloque de Rouen réunissait non seulement des universitaires, mais aussi des acteurs directs de la répression internationale : avocats internes et internationaux, membres du Tribunal pénal international pour le Rwanda, représentants d'organisations non gouvernementales qui ont bien voulu débattre et échanger afin de rendre compte, de témoigner sur les difficultés de concilier répression et pardon, répression et équité.*

## HINT OF THE MONTH



Did you know that....

you can have the **Black's Law Dictionary** on your fingertips?

Yes, it is possible, once you log in Westlaw.

Go to 'Directory' >>'Directories, Reference'>>'Dictionaries'>>'Black's Law Dictionary'

There you can even use the new **8th edition** of Black's Law Dictionary.

What's new in the this 8th edition?

This new edition has more than 43,000 definitions, plus almost 3,000 quotations. Alternative spellings or equivalent terms and expressions are provided for more than 5,300 terms and senses, serving a thesaurus-like function. The extensive appendix on legal abbreviations is a major addition. It's the first time such a comprehensive guide has been included in a modern law dictionary, and is an invaluable aid to the legal researcher. Some of the new terms appearing for the first time include "Amber Alert," "antispamming law," "Child Online Protection Act," "cyberpiracy," "cyberterrorism," "chad," "repressed-memory syndrome," "ethnic cleansing," "Strategic National Stockpile," and "grandparent rights."

- \* 17,000 more definitions than the 7th Edition
- \* Newly enhanced with West Key Numbers for research reference
- \* Includes changes made since the creation of the department of Homeland Security
- \* Almost 3,000 quotations from authorities drawn from sources over at least five centuries
- \* More than 1,000 law-related abbreviations and acronyms are defined
- \* Cited more than any other law dictionary
- \* Extensive appendix on legal abbreviations

To obtain a password, please contact the ICTR Library. (ext. 5255, e-mail: [ictrlib@un.org](mailto:ictrlib@un.org))

## CONFERENCE ALERTS

The New England School of Law Center for International Law and Policy is pleased to announce this year's conference:

### The ICTR: Ten Years After

April 4, 2005

Radisson Hotel Boston; 200 Stuart Street; Boston, Massachusetts

*A Centennial Regional Meeting of the American Society of International Law*

*The purpose of the conference is to commemorate the 10th anniversary of the formal establishment of the International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR) and to recognize and critically examine the work of this ground-breaking institution over the course of the decade. The conference speakers will include current and former ICTR officials and other practitioners, as well as several prominent academic experts.*

*For more information about the conference and how to register —*

CONTACT:

Megan Kenny, Special Programs Assistant

Center for International Law and Policy

New England School of Law

[mkenny@admin.nesl.edu](mailto:mkenny@admin.nesl.edu)

To reserve a book, make a research or obtain a copy of an article, contact the **ICTR Library** at:  
ext. 5255 (from ICTR offices) or +255 27 2565255. e-mail: [ictrlib@un.org](mailto:ictrlib@un.org)